

# SEMINCI



63 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE - VALLADOLID  
63 VALLADOLID INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

## MÁS PROPUESTAS PARA HOY

### PUNTO DE ENCUENTRO



Rafiki

DIANE, DE KENT JONES  
RAFIKI, DE WANURI KAHIU  
TÅRTGENERALEN (THE CAKE GENERAL),  
DE FILIP HAMMAR Y FREDRIK WIKINGSSON

### TIEMPO DE HISTORIA



Comandante Arian, una historia de mujeres, guerra y libertad

COMANDANTE ARIAN, UNA HISTORIA  
DE MUJERES, GUERRA Y LIBERTAD,  
DE ALBA SOTORRA  
GENERATION WEALTH,  
DE LAUREN GREENFIELD  
NOWHERE, DE NATALIE HALLA

### DÍA DE Castilla y León



Jarrapellejos

SEMINCI RINDE HOMENAJE A ANTONIO  
GIMÉNEZ-RICO, CON LA ENTREGA DE  
LA ESPIGA DE HONOR, Y PROYECTA  
'JARRAPELLEJOS' EN SU 30 ANIVERSARIO



MATTEO GARRONE  
DOGMAN

## HOY EN SECCIÓN OFICIAL



DESIREE AKHAVAN  
THE MISEDUCATION OF CAMERON POST



PABLO TRAPERO  
LA QUIETUD





## ÍNDICE

### SECCIÓN OFICIAL

Dogman .....	4
The Miseducation of Cameron Post .....	6
La Quietud .....	7

### PUNTO DE ENCUENTRO

Diane .....	9
Rafiki .....	10
Tårtgeneralen (The Cake General) .....	13

### TIEMPO DE HISTORIA

Comandante Arian, una historia de mujeres, guerra y libertad .....	14
Generation Wealth .....	16
Nowhere .....	18

### MÁS SEMINCI

Día de Castilla y León .....	21
Foro mujeres productoras .....	23

## EDITORIAL

### CINEMATOGRAFÍAS FORÁNEAS Y DE CASA

La presentación en España de nuevos nombres de la cinematografía internacional forma parte del ADN de la Semana Internacional de Cine de Valladolid. A ese propósito responden dos de las cintas que se vieron ayer en la Sección Oficial del festival, **segundas películas** de sus autores: *Gräns*, producción sueca del director iraní Ali Abbasi, o *Al-Taqareer Hawl Sarah wa Saleem*, del palestino Muayad Alayan. Junto a ellos, dos realizadores ya reconocidos y vinculados al certamen que llegaron con **trabajos inéditos en España**: Denys Arcand (*La Chute de l'empire américain*) y Margarethe von Trotta, con su documental fuera de concurso sobre Ingmar Bergman, autor al que esta 63 Seminci recuerda en el centenario de su nacimiento y al que premió por su *Séptimo sello* cuando la semana aún llevaba el apellido de cine religioso y de valores humanos.

El carácter internacional no es, sin embargo, excluyente. Además de apartados propios reservados a la producción nacional —ahí están Spanish Cinema y el bloque documental DOC. España—, el festival atiende a la creación más cercana, que vive hoy su día grande en la programación en la **Gala del Cine y el Audiovisual de Castilla y León**. El evento tendrá como protagonista principal al director **Antonio Giménez-Rico**, que recibirá la Espiga de Honor del festival en un acto que se completa con la proyección de uno de sus títulos de referencia: *Jarrapellejos*, que justo ahora cumple treinta años.

### FOREIGN AND DOMESTIC CINEMATOGRAPHY

The presentation of new names in international cinematography in Spain is an integral component of Valladolid International Film Festival. Two of the titles which were seen in the Official Section of the festival fulfil this objective, and are both the **second films** by their respective directors: *Gräns*, a Swedish production by Iranian director Ali Abbasi, and *Al-Taqareer Hawl Sarah wa Saleem* by Palestinian director Muayad Alayan. In addition, two directors who are already well-known and associated with the festival who arrived with **films never released in Spain**: Denys Arcand (*La Chute de l'empire américain*) and Margarethe von Trotta, with her out-of-competition documentary on Ingmar Bergman, a director which the 63<sup>rd</sup> edition of Seminci commemorates on the centenary of his birth, who won an award for his film *The Seventh Seal* back when the festival was still linked to religious cinema and human values.

This international focus is not, however, exclusive. As well as sections reserved for national productions —Spanish Cinema and the documentary section DOC. Spain—, the festival also encompasses more local creation, which is in the spotlight in the programme for the **Film and Audiovisual Gala of Castile and León**. The event will host director **Antonio Giménez-Rico** as guest of honour, who will receive the festival's Honorary Spike at a ceremony which will end with a screening of one of his most famous films, *Jarrapellejos*, which celebrates its thirtieth anniversary this year.





# MATTEO GARRONE

DIRECTOR DE

## DOGMAN

© Stefano Baroni



## «'DOGMAN' ES UN FILME UNIVERSAL QUE REFLEJA LA ETERNA LUCHA ENTRE EL FUERTE Y EL DÉBIL»

El autor de *Gomorra* mezcla realidad y ficción en una historia sobre el miedo, la violencia y la necesidad de ser aceptado

Un peluquero canino y un matón de barrio protagonizan *Dogman*, la nueva cinta del realizador italiano Matteo Garrone, autor que se consagró con *Gomorra*. Lealtad, miedo, violencia y la necesidad de sentirse querido se mezclan en este largometraje.

> **Su película se basa en un suceso ocurrido en los años 80 en Roma que conmocionó a Italia, una historia donde la brutalidad se impone a la fragilidad... hasta un cierto punto. ¿Qué mensaje ha querido transmitir a la audiencia?**

Nunca hago películas pensando en transmitir un mensaje. La historia que hemos contado no pretende ser un intento de reconstruir los hechos, es independiente de ese suceso. Hemos utilizado nuestra imaginación y reinventado muchas cosas. Se trata de un personaje que hemos reinventado y la violencia está unida al personaje, a sus miedos, a sus conflictos, pero el filme no recurre a una violencia gratuita.

> **El filme se grabó en el pueblo napolitano Castel Volturno, que logra situar**

**al espectador en un mundo oscuro y decadente, un lugar que conoce bien...**

En ese pueblo ya habíamos filmado en el 2002 con *L'imbalsamatore* y en 2008 con *Gomorra*. Lo elegimos porque el filme tiene una atmósfera de *western* contemporáneo y nos gustaba la idea de que fuera como un lugar de frontera donde la relación con la comunidad es importante, porque es la que juzga a Marcello —el protagonista— y muchas de las decisiones que luego él toma están unidas al deseo de apropiarse de su dignidad como ser humano, de apropiarse un sentido de justicia. Marcello quiere cambiar la opinión que la comunidad tiene sobre él y tenía que ser un lugar donde esa comunidad estuviera muy presente en su vida, no podía ser una gran ciudad.

> **Destaca la interpretación de Marcello Fonte. ¿Cómo lo descubrió?**

Trabajando en el casting. Estábamos buscando a los actores y en cuanto vi la cara y la dulzura de Marcello, así como su condición física, enseguida supe que sería el intérprete ideal de esta historia. Es un personaje dulce, humano, cómico... es difícil no encariñarse con él y se sufre al acompañarle en su transformación.

> **En todos los países existen diferencias entre norte y sur, pero en Italia están profundamente marcadas. ¿El sur es**

**un lugar olvidado por las autoridades?**

Creo que este es un filme universal, no hay un discurso norte-sur. Se trata de una historia universal que habla de la eterna lucha entre el fuerte y el débil, de la prepotencia y donde también existe el miedo a denunciar, y eso sucede en todo el mundo.

> **Tiene 49 años y este es ya su noveno largometraje. ¿Cuál es el secreto?**

¡Ojalá! Cumplí 50 hace unos días (risas). Hay directores que con mi edad han hecho muchas más películas que yo y otros han hecho menos. Yo tengo mis tiempos, me he dado cuenta de que necesito un par de años o tres entre una película y otra para que puedan madurar.

### DOGMAN

Dogman takes place in an Italian suburb somewhere between metropolis and wild nature. Marcello a small and involved in a dangerous relationship of intimidation with Simone, a former violent boxer who bullies the entire neighborhood. In an effort to reaffirm his dignity, Marcello will submit to an unexpected act of vengeance.

### DOGMAN

Calderón, día 22, 12.00 h y 19.00 h  
Carrión, día 23, 16.30 h



**RENAULT**  
Passion for life

# Renault ZOE

Líder en ventas de vehículos eléctricos\*



**Cero emisiones de CO<sub>2</sub> durante su uso, salvo en las piezas de desgaste.** \*Ideauto certifica que en base a los datos de matrículas suministrados por DGT, Renault ha sido líder en el mercado español de turismos y comerciales hasta 3,5 toneladas de vehículos eléctricos en el año 2017 con 1.653 unidades.

Renault recomienda elf

[reault.es](http://reault.es)



DIRIGIDO POR:

DESIREE AKHAVAN

## THE MISEDUCATION OF CAMERON POST

# IDENTIDAD SEXUAL CONTRA VIENTO, MAREA Y EDUCACIÓN

La cinta de Desiree Akhavan, basada en el libro homónimo de Emily M. Danforth, reflexiona sobre la adolescencia y la oportunidad de replantearse la validez de la educación sexual recibida

Han pasado siete años desde que, en 2001, cayera en las manos de Desiree Akhavan la novela *The Miseducation of Cameron Post*, de Emily M. Danforth, inédita en aquel momento. Tras su lectura, la realizadora iraní-estadounidense pensó centrarse en las últimas 200 páginas del libro para hacer una película, un amplio fragmento en el que la protagonista se encuentra en un centro de conversión de homosexuales cristianos.

Pero no fue hasta 2015 cuando comenzó a darle forma a la idea. En pleno circuito de festivales con *Appropriate Behavior*, su primer y bien recibido largometraje sobre una mujer bisexual que la propia directora interpretó, la decisión quedó tomada: *The Miseducation of Cameron Post* sería el próximo proyecto. En la resolución tuvo mucho que ver la productora Cecilia Fruguiele, que acogió la idea con una determinación que sorprendió a la propia directora, ya que iba a ser su segunda película sobre homosexualidad y el visto bueno a una mirada

que amenazaba con convertirse en monotématica venía de una mujer heterosexual.

Así cobró vida fuera de las páginas de la novela *Cameron Post* (Chloë Grace

Moretz), a quien sus tíos evangelistas ingresan en un centro cristiano que la reconduzca hacia la heterosexualidad. Para envolver la historia, Akhavan rememoró su propia experiencia juvenil en un centro de rehabilitación, en su caso de un trastorno alimenticio, y rescató de ella algunas claves, como las alianzas que las personas crean en ellos en función de su compromiso de mejora. Pero también comenzó junto con Cecilia Fruguiele un peregrinaje documental y experimental: desde literatura sobre psicología de conversión gay al descubrimiento de la existencia de comunidades exgay o del proyecto «La promesa de Dios», de la doctora Lydia Marsh.

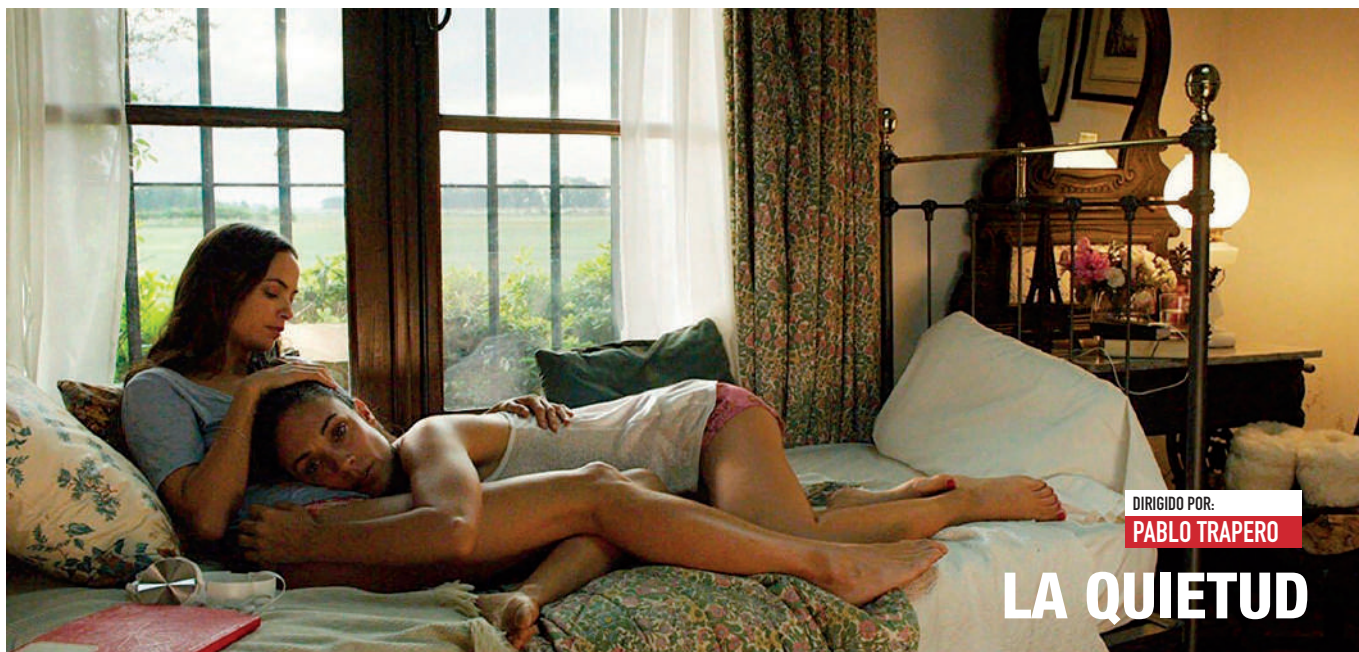
El internamiento de Cameron, lejos de hacer que se sienta aislada y enferma, le sirve para crear lazos muy especiales con compañeros en su misma situación, personas con las que puede ser más ella misma que en su propia familia. Otros adolescentes en la encrucijada de decidir si lo que está bien o está mal depende de lo que ellos mismos sientan o de lo que otras personas digan al respecto. El mundo adolescente es, precisamente, otra de las preocupaciones de Akhavan, declarada admiradora de John Hughes por cómo trata su universo.

### THE MISEDUCATION OF CAMERON POST

When Cameron Post loses her parents in a car accident she's left with a sense of guilt and relief because their deaths mean they'll never learn that she's gay. Years later (1993) 16-year-old Cameron is living with her bornagain Evangelical aunt while (secretly) sleeping with the prom queen. When the girls are caught in the back of her boyfriend's car, Cameron's sent to God's Promise, a conversion therapy center where teens are 'cured' of their homosexual attractions. It's in this surreal setting that she finds her place among two fellow sinners, Jane and Adam who introduce her to the pleasures of normal teen life. Together, this group of teenagers form an unlikely family as they fight to survive.

#### THE MISEDUCATION OF CAMERON POST

Calderón, día 22, 9.00 h y 22.00 h  
Carrión, día 23, 19.30 h



DIRIGIDO POR:  
PABLO TRAPERO

## LA QUIETUD

# MUJERES ANTE SU PASADO, SU PRESENTE Y SU FUTURO

Pablo Trapero pone el foco en el lado femenino de las relaciones humanas con la historia de la dictadura argentina como contexto de la historia familiar de sus protagonistas, dos hermanas y su amor incondicional mutuo

Su curriculum avala a Pablo Trapero como uno de los principales representantes del cine latinoamericano y de lo que se llamó «nuevo cine argentino» a mediados de los noventa. No solo por su trayectoria como realizador, que también, sino por su compromiso con la promoción del talento en el sector cinematográfico. Que su productora, Matanza Cine, se encargue de los filmes de jóvenes directores argentinos es una de sus actuaciones, pero también es miembro fundador de la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas de la Argentina.

Con *La Quietud*, la cara femenina de *El clan*, Trapero se ha implicado como acostumbra a hacerlo en sus filmes. Ha sido director, guionista y productor, y se ocupado del montaje junto con Alejandro Brodersohn. Las relaciones entre tres mujeres, dos hermanas y su madre, en plena convalecencia del padre, tienen como trasfondo la historia familiar, la dictadura argentina y la manera en la que algunas personas se enriquecieron durante esos años. Un decorado que marca los grandes secretos de la familia y arroja luz sobre cómo el pasado puede afectar al presente.

Mia (Martina Gusman) y Eugenia (Berenice Bejo), dos hermanas que

se adoran incondicionalmente, se reencontran en la casa familiar, donde Mia vive aún con su padre, Augusto (Isidoro Tolcachir) y su madre, Esmeranda (Graciela Borges). Los secretos del pasado y el presente, los traumas afectivos y los valores que mueven a cada uno afloran en las especiales circunstancias emocionales que envuelven la reunión familiar.

Trapero ha asegurado públicamente que la etapa francesa de Buñuel está muy presente en algunos pequeños homenajes que le hace en una película. El innegable parecido físico de Mia y Eugenia y *Ese oscuro objeto de deseo*, con sus dos mujeres en una, es un buen ejemplo. Pero en el proceso de construcción de la película subyace, sobre todo, un runrún mucho más personal: una de esas ideas en las que distintos elementos van tomando forma casi por sí solos, y finalmente parecen autoajustarse en un puzzle en el que un proyecto cobra pleno sentido. El deseo de hacer una película con Edagar Ramirez (Vincent, en la trama) o con Graciela Borges, el de hacer que Martina Gusman y Berenice Bejo trabajaran juntas, el de contar una historia desde el lado de las mujeres...

Unidas las piezas bajo la perspectiva adecuada, nació *La Quietud*, el filme con

el que el cineasta argentino participa por segunda vez en la Semana Internacional de Cine de Valladolid después de que lo hiciera con su estreno como realizador de largometrajes, en 1999, con *Mundo Grúa*. Entre ambas cintas han pasado casi 20 años y nueve largometrajes más, tanto de ficción como documentales, así como otros proyectos para cine y televisión.

### LA QUIETUD

After long years of absence, and following her father's stroke, Eugenia returns to La Quietud, the family estate near Buenos Aires where she is reunited with her mother and sister. The three women are forced to confront the emotional traumas and dark secrets of their shared past, which played out against the backdrop of the military dictatorship. Long-buried grievances resurface and jealousies are revealed, all amplified by the unsettling physical resemblance between the two sisters...

### LA QUIETUD

Cervantes, día 22, 19.00 h  
Calderón, día 23, 16.00 h  
Carrión, día 24, 22.30 h

rtve

# Somos Cine



**SEMINCI**  
CINE DE AUTOR  
**VALLADOLID**  
**63** SEMANA INTERNACIONAL DE CINE  
DEL 20 AL 27 DE OCTUBRE DE 2018





DIRIGIDO POR:  
KENT JONES

## DIANE

# ENTRE EL ALTRUISMO Y LA CULPA

El guionista, crítico y documentalista estadounidense Kent Jones presenta su primer trabajo de ficción como director, un drama protagonizado por Mary Kay Place

Una mujer septuagenaria dedica todo su tiempo a los demás. A sus familiares, amigos, desconocidos. Lo que podría ser una vida satisfactoria gracias a ese altruismo que preside su día a día se revela como una existencia lastrada por la culpa. El debut en la ficción del guionista y director de documentales, escritor y crítico cinematográfico Kent Jones, *Diane*, encierra una reflexión sobre la vida, la vejez y la muerte de la mano de la protagonista, cuyo nombre da título a la cinta.

El recorrido cotidiano a un comedor social o al hospital se convierte también en un viaje introspectivo

La sección Punto de Encuentro presenta a concurso este trabajo con tintes de drama ambientado en una zona rural de Massachusetts y protagonizado por Mary Kay Place, que asume el peso fundamental en la trama como su personaje

carga con los problemas de cuantos la rodean. La actriz figura al frente un reparto del que forman parte Jake Lacy, Deirdre O'Connell, Glynnis O'Connor, Andrea Martin, Joyce Van Patten, Phyllis Somerville y Estelle Parsons.

El recorrido cotidiano de Diane para cumplir con su compromiso vital y solidario, entre paradas en un comedor social o en el hospital, se convierte también en un viaje introspectivo, en un intento de reconciliación consigo misma, tal vez de redención, paralelo a su empeño por ayudar a su hijo drogadicto, determinante en las circunstancias vitales de la protagonista.

### De la mano de Scorsese

Producida por Martin Scorsese, *Diane* imprime un giro en la carrera del estadounidense Kent Jones, también director artístico del Festival de Cine de Nueva York y hasta ahora centrado en el campo del documental, donde ha abordado asuntos vinculados a los grandes nombres de la historia del séptimo arte.

Colaborador de Scorsese como guionista (*Mi viaje a Italia*, 2001), con él

ha codirigido también Kent Jones los documentales *Una carta a Elia* (2010), sobre Kazan, y el mediometraje para televisión *Lady by the Sea: The Statue of Liberty* (2004). En solitario ha asumido la dirección y el guion de otros documen-

Producida por Martin Scorsese, *Diane*, imprime un giro en la carrera del también director artístico del festival de Nueva York

tales: *Val Lewton: El hombre en la sombra* (2007) y *Hitchcock/Truffaut* (2015). Este último trabajo, que recuerda un encuentro entre los dos cineastas en 1962, formó parte de la sección Tiempo de Historia de la 60 Semana Internacional de Cine de Valladolid.

DIANE

Zorrilla, día 22, 16.30 h



DIRIGIDO POR:

WANURI KAHIU

## RAFIKI

# SUEÑOS FEMENINOS EN UNA SOCIEDAD PATRIARCAL

La directora keniana Wanuri Kahiu arma un retrato de la juventud de su país a través de dos jóvenes mujeres que defienden su amor en un contexto donde la homosexualidad está castigada como delito

En Nairobi, dos chicas jóvenes, Kena y Ziki, mantienen su empeño por lograr cotas de libertad y no claudicar en sus ganas de vivir frente a los escollos impuestos por el inmovilismo de una sociedad conservadora y patriarcal. Sus familias están enfrentadas por motivos políticos, pero su amistad se impone a esa rivalidad. La directora keniana Wanuri Kahiu llega a la sección Punto de En-

Coproducción entre Sudáfrica, Kenia, Francia, Países Bajos, Alemania y Noruega, ha sido prohibida en la tierra de su autora

cuentro con *Rafiki* (Amiga), una película en la que ha querido plasmar la realidad de la juventud de su país «y el deseo de perseguir sus sueños y sus pasiones», en palabras de la realizadora.

Los vínculos de amistad entre los dos personajes femeninos principales se convierten en sentimiento amoroso en un contexto donde la homosexualidad está

considerada delito y el peso de la Iglesia en las costumbres y en la vida cotidiana es muy fuerte. Finalmente, se verán obligadas a elegir entre la felicidad y la seguridad en una sociedad que va a rechazar su relación. Coproducción entre Sudáfrica, Kenia, Francia, Países Bajos, Alemania y Noruega, *Rafiki* no podrá estrenarse en el país africano, donde se ha prohibido.

### «Un mensaje de amor»

En los últimos cinco años, al mismo tiempo que tomaba forma la película, se ha producido Kenia una corriente anti-LGTBI que no ha podido contrarrestarse por la falta de libertad de expresión, según ha recordado la directora, quien ve, sin embargo, cómo este panorama va cambiando poco a poco. Frente a esta situación, Kahiu ha abordado el tema con la intención de lanzar «un mensaje de amor y de apoyo a quienes deben elegir entre el amor y la seguridad».

Representante de una generación emergente de cineastas africanos, Wanuri Kahiu, traslada desde Uganda a Nairobi la acción del relato en que se

basa la película, *Jambula tree*, de Monica Arac de Nyeko. La capital keniana era el escenario ideal para el propósito de la directora de mostrar un animado ambiente juvenil en el que se desarrolla la trama.

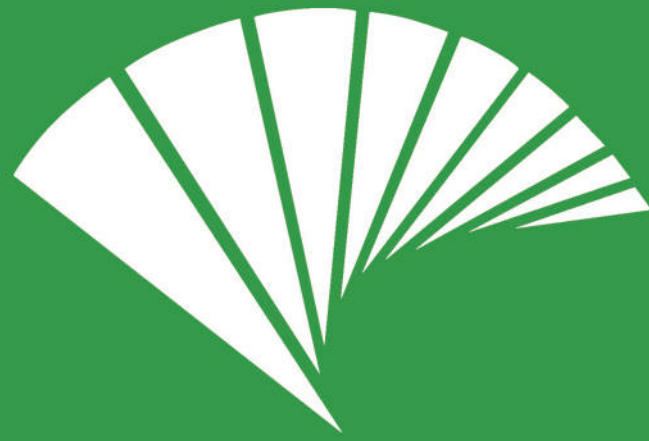
Nacida en la propia Nairobi, Kahiu ha firmado los cortometrajes *Ras Star* (2006), *Pumzi* (2009), y una pieza de una serie de cortos agrupados bajo el enunciado conjunto *Africa First: Volu-*

Kahiu ha querido lanzar «un mensaje de amor y de apoyo a quienes deben elegir entre el amor y la seguridad»

*me One* (2010); el largometraje *From a Whisper* (2009), y el documental *Who Am I?* (2016), una filmografía a la que ahora se suma *Rafiki*.

### RAFIKI

Zorrilla, día 22, 11.30 h y día 23, 22.00 h



# Unicaja Banco

Con el cine  
Con Valladolid



**SEMINCI**  
CINE DE AUTOR  
VALLADOLID





CASTILLA Y LEÓN

es vida

# CASTILLA Y LEÓN TAMAÑO FAMILIAR

Vive, siente, respira.  
En la Comunidad de los 28 Espacios Naturales  
con encanto, caben todo tu relax.



Barrantes del Río Duratón, Segovia

[castillayleon.es/vida](https://www.castillayleon.es/vida) [visitcastillayleon](https://www.visitcastillayleon.com) [esvida](https://www.esvida.es) [lyesvida](https://www.lyesvida.es)

[www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com)



DIRIGIDO POR:

FILIP HAMMAR Y FREDRIK WIKINGSSON

## TÅRTGENERALEN (THE CAKE GENERAL)

# EL EXCÉNTRICO, ARRUINADO Y ALCOHÓLICO QUE SE PROPUSO DEVOLVER LA DIGNIDAD A SU CIUDAD

Filip Hammar y Fredrik Wikingsson, estrellas de la televisión sueca, se estrenan en la ficción con la historia de un airado ciudadano dispuesto a poner Köping en el mapa por motivos más dignos que haber sido declarada «la ciudad más anodina de Suecia»

¿Qué ocurre cuando dos exitosos presentadores de la televisión sueca se ponen a hacer cine? Pues en el caso de Filip Hammar y Fredrik Wikingsson, que arrasan. Tras casi dos décadas de trabajo conjunto al frente de laureados programas de la pequeña pantalla, en 2015 se lanzaron a concebir su primera criatura cinematográfica: el documental *Filip*

Objetivo: entrar en el Guinness con el *smörgåstår*t, plato típico de Suecia, más grande del mundo

↳ *Fredrik Present Nice People*. Sobre el resultado dejaron poco lugar a dudas tanto las taquillas suecas como los numerosos reconocimientos recibidos en el ámbito internacional, que se unieron a, por ejemplo, los nueve premios Emmy suecos con los que ya contaban por su actividad habitual.

En 2018 se han atrevido con un largometraje de ficción, basado en un libro de título homónimo que Filip y Fredrik publicaron en 2009. Ellos mismos han trabajado el guion para el filme, que en

un primer acercamiento podría empezar a interpretarse como la capacidad que tiene la televisión para influir en las vidas de las personas... aunque sea a través de la rebelión. En tono de comedia, los realizadores han concebido la historia de la creación del más largo *smörgåstår*t del mundo, una suerte de sándwich-tarta típico de Suecia.

Pero hay mucho más. Los directores de la cinta han hecho público su interés por la gente excéntrica, por personas con un pie fuera de la sociedad, pero extraordinariamente activas, y en este proyecto le han rendido tributo a través de su protagonista, Hasse Pettersson, interpretado por Mikael Persbrandt. A este nuevo habitante de Köping, una pequeña ciudad de Suecia de unos 18.000 habitantes, le sienta como un tiro que el programa de televisión de 1984 *Rekord Magazinet* la declare la localidad más anodina del país, así que se propone hacer algo que atraiga las miradas de toda la nación y acalle las burlas.

Y aun se puede llegar un poco más allá. El proyecto parte de un ciudadano completamente endeudado y con algún problemilla con el alcohol, con lo que además de conseguir un beneficio para su lugar de residencia, Pettersson

descubre ciertas cualidades personales que no conocía y, sobre todo, un objetivo en su vida.

Como la realidad siempre supera la ficción, sí, esta historia está basada en hechos reales. No solo Köping es la ciudad natal de Filip Hammar. Es que, efectivamente, en 1984 un programa de televisión declaró que era la ciudad

El filme está basado en el libro homónimo, una historia real en Köping, ciudad natal de Filip

más aburrida de Suecia. Y, efectivamente, un hombre, el empresario Hanse P, decidió hacer el *smörgåstår*t más grande del mundo e incluir Köping en el libro Guinness de los records. El libro de Filip y Fredrik cuenta esta historia. La diferencia, dicen quienes lo han leído, está en el final.

TARTGENERALEN (THE CAKE GENERAL)

Zorrilla, día 22, 22.00 h

# ALBA SOTORRA

DIRECTORA DE

## COMANDANTE ARIAN, UNA HISTORIA DE MUJERES, GUERRA Y LIBERTAD



### «ME SORPRENDIERON LOS DEBATES FEMINISTAS DE LAS MUJERES KURDAS EN PLENO FRENTE DE GUERRA»

La realizadora plasma el «poder femenino para convertir lo negativo en algo bello» en medio del conflicto sirio

Liberar a la ciudad siria de Kobane del asedio del grupo terrorista Daesh fue una de las misiones más duras que lideró la comandante Arian, una de las muchas guerrilleras kurdas que conforman las Unidades de Defensa de las Mujeres (YPJ). La directora Alba Sotorra se trasladó hasta Siria para contar su historia y mostrar cómo estas mujeres luchan también por derribar el patriarcado.

**> Llegar a Siria tuvo que ser muy complicado... ¿cómo conoció a la comandante Arian?**

Conocí a Arian en mi primer viaje a Rojava, al norte de Siria. En aquella época, 2015, se cruzaba desde Turquía caminando de noche campo a través. Recuerdo muy bien la primera imagen de Kobane, cuando amaneció: era la de una ciudad totalmente destruida y me conmocionó. En Kobane fui a visitar el cuartel general de las YPJ y allí me presentaron a Arian. Nos caímos bien y, dos meses después, Arian accedió a llevarme con ella al frente del este, el más activo y desde donde se activaría la operación para liberar Kobane del asedio del Daesh. Fue un gesto de confianza mutua inmensa: ambas pusimos nuestra vida en manos de la otra.

**> ¿Qué es lo que más le llamó la aten-**

**ción durante el tiempo que convivió con las milicianas de las YPJ?**

Lo que más me llamó la atención fueron los debates feministas en pleno frente de guerra. Nuestro campamento base estaba a tres kilómetros de las líneas enemigas. Durante el día visitábamos las bases en la primera línea, a unos 500 metros del Daesh, y era en esas bases donde había sesiones que duraban horas para discutir sobre feminismo. Una vez, durante una de esas reuniones, se oyó una fuerte explosión y luego todo se llenó de polvo. Había caído un mortero a pocos metros de nosotras. También había reuniones a diario para hablar de cómo nos sentíamos. Esas reuniones eran muy importantes porque en ellas afloraban los pequeños conflictos antes de hacerse más grandes, y los podíamos resolver entre nosotras.

**> ¿Cómo es estar en el frente? ¿Sintió miedo?**

Sí, sentí miedo varias veces, pero también viví cosas muy bonitas e hice buenas amigas. Guardo muy buenos recuerdos de esos días y, por raro que parezca, recuerdo como una extraña paz interior. La verdad es que por aquel entonces mi vida era bastante estresante (¡lo sigue siendo!) y había sufrido

insomnio durante varios meses. Cuando llegué al frente, todos mis problemas personales se volvieron triviales. Pese a dormir en el suelo, a campo abierto y con el fuerte ruido de aviones militares, disparos y explosiones, dormía más profundamente que en mucho tiempo. Creo que la vida comunal tiene mucho que ver con esa sensación de paz: lo hacíamos todo juntas, dormíamos juntas, comíamos del mismo plato, compartíamos todo lo que había en la base.

**> Su documental es toda una muestra de sororidad y feminismo: las mujeres se animan unas a otras, se escuchan, luchan contra el patriarcado, rompen con lo que se espera de ellas: «cansarse, tener hijos y quedarse en sus casas», como recuerdan en el filme.**

Sí. Estoy feliz de haber tenido la oportunidad de filmarlo porque si solamente pudiera contarlo, ¡no me creerían! y lo que es todavía más fascinante es que todo esto suceda en medio de algo tan horrible como una guerra. Se trata de un poder muy femenino: transformar y convertir lo negativo en algo bello, compartir, apoyarse, hacerse fuertes juntas, y tener la determinación y el valor de luchar hasta el final.

COMANDANTE ARIAN, UNA HISTORIA DE MUJERES, GUERRA Y LIBERTAD

Cervantes, día 22, 21.45 h

# Leche gaza



**UNA LECHE  
DE CINE**





DIRIGIDO POR:  
LAUREN GREENFIELD

## GENERATION WEALTH

# OBSESIONADOS CON LA RIQUEZA Y LA FAMA

El documental de la realizadora estadounidense Lauren Greenfield da testimonio del auge y posterior caída de la economía global y sus complicadas consecuencias, e invita a reflexionar sobre la creciente obsesión por la riqueza en todo el mundo

Lauren Greenfield se ha pasado media vida fotografiando a multimillonarios y celebridades, a ese 1% que posee tanto como el 99% restante. Comenzó a hacerlo en la década de los 90 y a lo largo estos años ha comprobado cómo el deseo de poseer más —más dinero, más belleza, más fama— nunca termina, independientemente del género, raza o nacionalidad. Parte de ese trabajo que ha recopilado

Este documental comienza en Estados Unidos y continúa por países como Rusia, Emiratos Árabes Unidos o China

viajando desde Estados Unidos a Rusia, pasando por Emiratos Árabes Unidos o China, es el que muestra en *Generation Wealth* a través de entrevistas a magnates de negocios, ricos excéntricos, estrellas del porno y hasta aspirantes a misses de belleza infantil, entre otros participantes.

La directora habla en el filme sobre cómo ha cambiado la cultura a lo largo de los últimos 25 años y cómo el sueño americano que tiempo atrás se caracterizaba, en su opinión, por la discreción, el trabajo duro y la sencillez se ha convertido en otro basado en la fama, la avaricia y el narcisismo. Los efectos del consumismo salvaje que recorre el mundo quedan reflejados en este documental donde el espectador se sorprenderá de lo que puede llegar a hacer el deseo por alcanzar una mayor fama y riqueza. En palabras de la propia directora, se trata de un proyecto que «no habla sobre ser rico, sino sobre el deseo de ser rico, cueste lo que cueste».

*Generation Wealth* es en realidad un amplio proyecto en el que la autora comenzó a trabajar en 2008 y que incluye, además de este documental, un libro de más de 500 páginas y 700 imágenes y una exposición fotográfica de todos esos multimillonarios a los que ha conocido en los últimos años.

En 2012 Greenfield ganó en Sundance el premio a la mejor dirección en

documentales con *The queen of Versailles*, una película en la que muestra cómo el acaudalado matrimonio formado por David y Jackie Siegel se propone construir la casa más grande de Estados Unidos —su propio palacio de Versailles— pero se ven

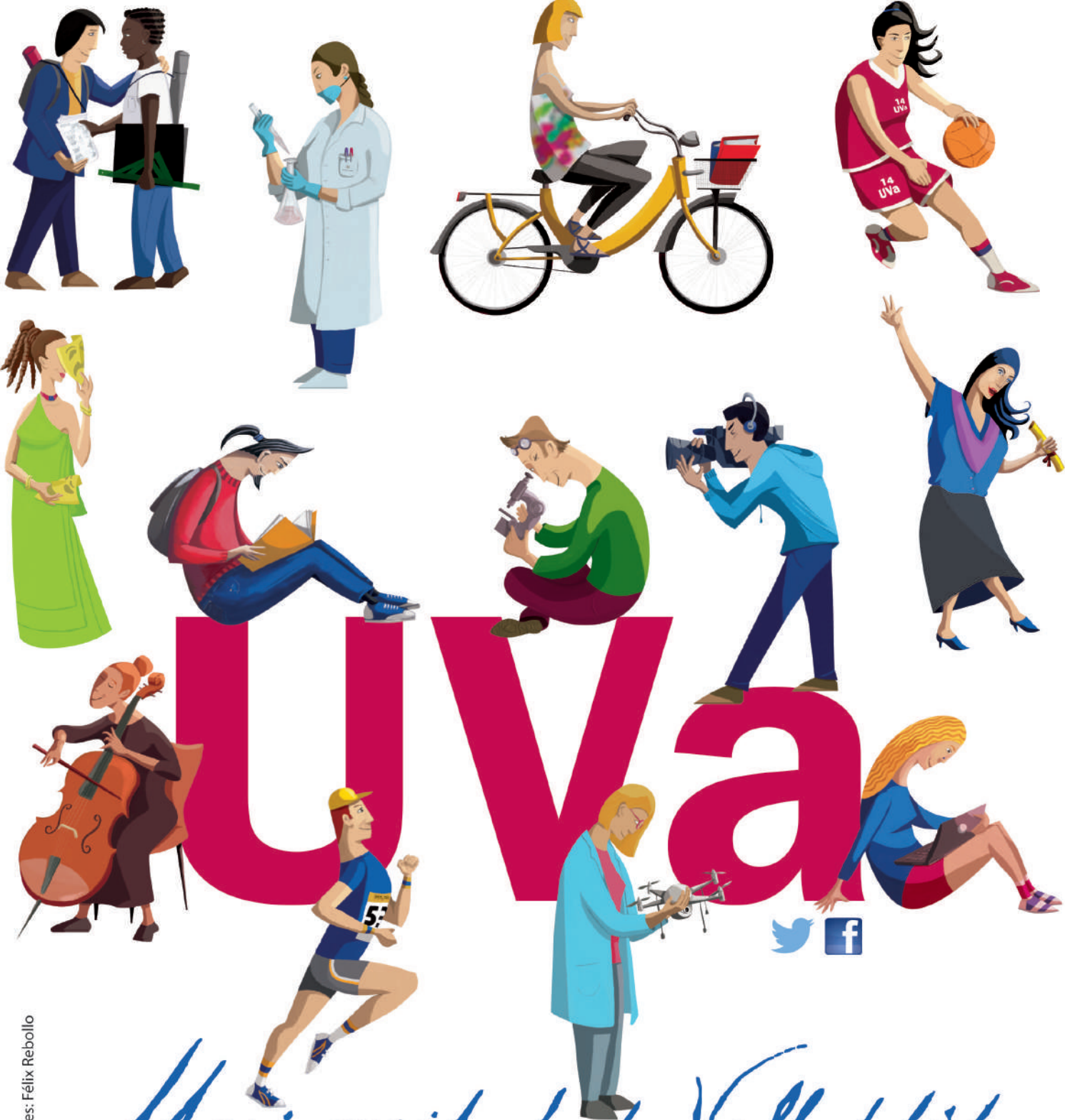
Greenfield comprobó cómo el deseo de poseer más dinero, más belleza y más fama nunca termina, independientemente del género, raza o nacionalidad

sorprendidos por la crisis inmobiliaria, que les obliga a cambiar algunos de sus planes. La cineasta y fotógrafa también logró un premio Emmy en 2015 por su video *Like a girl* al mejor anuncio del año.

### GENERATION WEALTH

Cervantes, día 22, 16.30 h y día 24, 22.00 h

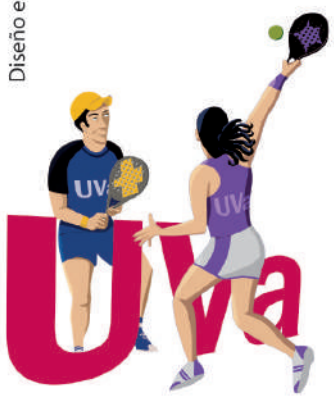




Diseño e ilustraciones: Félix Rebollo

# Universidad de Valladolid

## DIBUJA TU FUTURO



Campus de Excelencia INTERNACIONAL  
**CEI TRIANGULAR-E<sup>3</sup>**  
 LOS HORIZONTES DEL HOMBRE  
Universidad de Burgos - Universidad de León - Universidad de Valladolid



**8 siglos de historia • amplia oferta de grados  
 dobles títulos y másteres • prácticas en empresas • movilidad internacional**



**NATALIE HALLA**  
DIRECTORA DE  
**NOWHERE**



## «EUROPA DEBERÍA SER MENOS EGOÍSTA CON LOS REFUGIADOS»

La documentalista austriaca habla de segundas oportunidades de quienes abandonan por obligación su país, a través de la historia personal de su propio hermano, que tuvo que huir de Vietnam a los ocho años

*Nowhere*, séptimo documental de la realizadora austriaca Natalie Halla, muestra cómo las segundas oportunidades son vitales para quienes huyen de sus países en busca de mejores condiciones de vida. Eso sí, la directora sugiere que la solidaridad con los refugiados empiece por «nosotros mismos».

**> *Nowhere* es un proyecto muy personal en el que habla sobre la vida de su hermano, un niño que con tan solo 8 años tuvo que huir de su país, Vietnam. ¿Cómo ha resultado esta experiencia?**

Ha sido una experiencia enriquecedora que me acercó mucho a mi hermano. Me sentí afortunada de poder ser partícipe y testigo de la búsqueda de su propio pasado. Soy la primera de mi familia austriaca que ha llegado a conocer a sus hermanos en Vietnam y sentí toda su gratitud.

**> Europa no está cumpliendo las cuotas de acogida de refugiados y en muchos países la xenofobia ha aumentado. En la isla de Lesbos, donde el protagonista de *Nowhere* ofrece su ayuda, la situación es desastrosa. ¿Qué debería hacer Europa para abordar esta crisis?**

Creo que Europa debería ser menos egoísta y todos deberíamos arrimar el hombro. Siempre esperamos que los demás hagan algo, pero no empezamos por nosotros mismos. No debería ni haber cuotas de ingreso, porque un ser humano necesitado, sea por razones políticas o económicas, nunca puede ser degradado a una cifra. Si somos tan xenófobos como para no dejarlos entrar en nuestros países, entonces debemos hacer todo lo posible para que en sus países tengan unas condiciones de vida que no les obliguen a huir. Todos queremos vivir en un sitio donde

somos queridos, donde tengamos nuestra familia, nuestra comida, nuestra cultura... Nadie huye voluntariamente.

**> ¿Se imagina cómo habría sido la vida de su hermano sin esa segunda oportunidad que le ofrecieron?**

Probablemente nunca hubiese podido estudiar medicina ni hubiese llegado a ser especialista en medicina tradicional china, lo cual le permite ahora ayudar a mucha gente que ya no puede recibir el alivio de la medicina convencional. De hecho, a mi hermano y su hermano mayor los iba a acoger una familia que lleva un restaurante para tenerles como ayudantes no remunerados. Fue entonces, cuando mis padres, al enterarse de eso, decidieron acogerles.

**> ¿Por qué le interesa el género documental?**

Me gusta contar las realidades y conocer el mundo a través de los ojos de mis protagonistas. El documental es un arma muy potente para abrirle a mucha gente los ojos.

### NOWHERE

Broadway sala 9, día 22, 11.45 h  
Cervantes, día 25, 21.45 h

NO HAY NADA  
MEJOR QUE VIAJAR.

BUENO SÍ,  
LA PALABRA **GRATIS**.

***Tarjeta de Fidelización +Renfe***

*Acumula puntos y viaja gratis  
donde quieras.*



**+renfe**

+renfe



***Viaja gratis  
solo por viajar***  
Solicítala en [renfe.com](http://renfe.com)

**renfe**



# Recoletas

## TU SALUD ES LA NUESTRA

Los mejores profesionales, unas instalaciones quirúrgicas y hospitalarias de primer nivel, un modelo de atención personalizada y la tecnología más avanzada nos permiten cuidar de la salud y el bienestar de las personas garantizando nuestro compromiso de calidad.

### Castilla y León:

- Seis Hospitales Recoletas: Campo Grande, Felipe II, Burgos, Palencia, Segovia, Zamora.
- Nueve Centros Médicos: Paracelso, San Juan y Unidad de la Mujer (Valladolid), Calzadas (Burgos), Ezequiel González (Segovia), San Antonio y Avenida Castilla (Palencia), Tres Cruces y Vea (Zamora).
- Cinco Institutos de referencia: Cardiovascular, Oftalmológico, Oncológico, Urológico, Otorrinolaringología.
- Cuadro médico: 550 especialistas

### Valladolid:

- Dos Hospitales Recoletas: Campo Grande, Felipe II.
- Tres Centros Médicos: Paracelso, San Juan, Unidad de la Mujer.
- Cinco Institutos de referencia: Cardiovascular, Oftalmológico, Oncológico, Urológico, Otorrinolaringología.
- Cuadro médico: 300 especialistas



**Recoletas**  
RED HOSPITALARIA

## LA FIESTA DEL CINE REGIONAL SE RINDE ANTE GIMÉNEZ-RICO

La Seminci celebra hoy su propia fiesta de la Comunidad. El Día del Cine y Audiovisual de Castilla y León vuelve a contar con gala propia para rendir homenaje a Antonio Giménez-Rico, que recibe la Espiga de Honor del festival.

La Semana sella así su vínculo con el director burgalés, asiduo al certamen desde los tiempos en que estaba dedicado al cine religioso. En la Seminci descubrió a Dreyer o a Bergman y acudió a alguna proyección con el escritor Miguel Delibes, quien con el tiempo se convertiría en referente de su filmografía al adaptar varios de sus libros (*El disputado voto del señor Cayo* o *Las ratas*).

El reconocimiento a Giménez-Rico (Teatro Zorrilla) se completará con el pase de otro de sus títulos más aplaudidos: *Jarrapellejos*, que cumple ahora su treinta aniversario y reunió en su elenco a muchos de los grandes actores del momento: Antonio Ferrandis, Juan Diego, Lydia Bosch, Amparo Larrañaga, Aitana Sánchez-Gijón, José Coronado, Joaquín Hinojosa, Miguel Rellán...

Tras la proyección, ayer, de los trabajos seleccionados en Castilla y León en Corto, hoy podrá verse también uno de los trabajos de Castilla y León en Largo, concretamente *Onyx, los reyes del Grial*, de Roberto Girault.

Además, hoy llega la sesión de cortometrajes Quercus, que incluye los trabajos *Amancio, vampiro de pueblo*, de Alejo



Antonio Giménez-Rico

Ibáñez; *La proeza*, de Isaac Berrocal Bravo; *Supreme*, de Pablo Conde; *Vacío*, de Alfredo Lamas y Juanma F. Pozzo, y *Volcánica*, de Alberto Velasco.

Ya dentro de la sección DOC. España, llega otro trabajo vinculado a Castilla y León por temática y autoría. Fuera de

### Nueva entrega de Castilla y León en Corto

En la víspera del día dedicado al cine regional, los cortometrajistas de la Comunidad se reencontraron en Castilla y León en Corto. Mostraron sus trabajos Álvaro Martín (*Accident de personne*), Fran Parra (*Ángel caído*), Javier San Román (*Big Data*), Felipe Arnuncio (*La herencia*), Miguel Pertejo y Jacobo Valdés (*Montesco*) y José A. Campos (*El origen*).

concurso se presenta *Baltasar Lobo, la soledad del escultor*, sobre el artista zamorano y firmado por el periodista de la misma tierra Agustín Remesal. Exiliado tras la guerra civil, Lobo desarrolló desde París una trayectoria reconocida en el ámbito internacional.

## EXPOSICIONES COMO COMPLEMENTO AL CINE

La Seminci establece vínculos con otras actividades culturales de la ciudad. Tanto el Museo Patio Herreriano como el Nacional de Escultura han adaptado su programación al festival, con la prórroga o apertura de exposiciones gratuitas para los acreditados.

El Patio Herreriano ha alargado la duración de la muestra «Juan Genovés. La intensidad del silencio». La clausura se ha demorado hasta el 4 de noviembre para que el público de Seminci pueda contemplar las 60 obras que repasan la trayectoria del artista.



Exposición de Genovés en el Patio Herreriano



Muestra de Baltasar Lobo en el Nacional de Escultura

El resto de las muestras vinculadas a Seminci están instaladas en el Museo Nacional de Escultura. En la Casa del Sol permanece «Baltasar Lobo. Un moderno entre los antiguos», hasta el 28 de octubre, justo cuando el festival estrena el documental sobre el artista zamorano *Baltasar Lobo, la soledad del escultor*, de Agustín

Remesal. Además, el espacio recuerda, en «José Val del Omar y Vicente Escudero: un diálogo sonámbulo», los 60 años del rodaje en ese espacio de *Fuego en Castilla*, con el bailarín vallisoletano; y permite en acceso gratuito a acreditados a la muestra «La invención del cuerpo. Desnudos, anatomía, pasiones».

**Divertidos,  
sorprendentes,  
apasionantes,  
familiares...**

**... ¡y tan cerca!**

**VALLE DE LOS 6 SENTIDOS**  
Renedo de Esgueva

**MUSEO DE LAS VILLAS ROMANAS**  
Almenara de Adaja - Puras

**MUSEO PROVINCIAL DEL VINO**  
Peñañiel

**VILLA DEL LIBRO**  
Urueña

**MUSEO DEL PAN**  
Mayorga

**MATALLANA**  
Villalba de los Alcores

**CANAL DE CASTILLA**  
Medina de Rioseco

## Centros Turísticos de la Provincia de Valladolid

*¡Ven a conocerlos!*



PROVINCIA DE VALLADOLID

**mucho que  
ver contigo**

más información en:  
[www.provinciadevalladolid.com](http://www.provinciadevalladolid.com)



Productoras españolas reunidas ayer para hablar de su sector

## Siquiera un verde viento para tu nombre

LOLA LEONARDO

Trescientas rosas morenas lleva tu pechera blanca... Verde que te quiero verde. Ya no hay alfombras rojas en Seminci. Demasiada sangre en Siria vio Alba Sotorra cuando filmaba una de resistencia en femenino, valga la redundancia. *Comandante Arian*, a su sombra, allí donde la diferencia entre morir o continuar con vida era, es, no debe ser, cuestión de un segundo o de diez metros de alfombra verde, que te quiero verde.

La directora vivió la revolución, mi comandante. Ellas contra el Estado Islámico y de nuevo ellas, las que quedaban, contra el machismo. La lucha continúa. El título iba a ser *Amazonas*, pero el río estaba tan lejos y la leyenda tan manida... Mejor *Arian*, por ella, que recibió cinco disparos. Compadre, vengo sangrando, pero esta casa es aún mi casa.

*Desechado el rojo alfombra, Seminci camina por cielos ecologistas y de mujeres con huella*

Al fotógrafo Pérez-Siquier le han dedicado un color que no está en el pantone. *Azul Siquier* es un documental de Felipe Vega. Mejor aún: es una foto larga con sonido, azul porque llega del mar, y con movimiento azul, porque lo mecen las olas. Me da por desear tener mi propia identificación cromática, siquiera verde, verde viento.

Köping, seguro que muy verde pero la ciudad más aburrida de todo Suecia. Y ya es decir. Un poco de humor abrió Punto de Encuentro con *The cake general*, ambientada en esa localidad. Su director casi llora a la puerta del Calderón contemplando cómo la gente compra entradas para el cine. Lágrimas verdes las de Hammar.

También hay vino verde y sabe a fado.

FORO «MUJERES PRODUCTORAS DE CINE EN ESPAÑA»

## HACIA EL ANSIADO 50/50

Un total de 27 mujeres productoras audiovisuales se reunieron ayer en el marco del festival para acordar medidas que ayuden a alcanzar la igualdad. Las participantes destacaron que exigirán a las instituciones que cumplan con la Ley de Igualdad y que apliquen sanciones a quien la ignore. También pedirán al ICAA la elaboración de un estudio riguroso que determine su presencia en cifras y desglosado por categorías profesionales para clarificar la situación, pues la falta de datos es un hecho.

Asimismo, reclamarán al ICAA y a las demás administraciones públicas la

implantación de un sistema de cuota progresiva para proyectos liderados por mujeres, entre otras medidas. Alcanzar la igualdad y ese ansiado 50/50 de hombres y mujeres en el mundo laboral no parece ser una meta fácil de cumplir en 2020, pero la productora Esther García, presente entre las representantes del sector, confió en que «ojalá sea así». Durante su intervención en Valladolid también recordó que «algunas de las cosas que ocurrían hace 42 años le siguen pasando hoy a otras productoras más jóvenes», por lo que destacó la importancia de educar en igualdad.



## EL TRIBUTO A BERGMAN DE JANE MAGNUSSON

La directora sueca Jane Magnusson se incorporó ayer al homenaje que el festival rinde a Ingmar Bergman en su centenario con el documental *Bergman - ett år, ett liv* (Bergman, su gran año). El título del trabajo alude a 1957, el de *El séptimo sello* y *Fresas salvajes*, que encumbrarían a su autor definitivamente. Sobre su obra reflexionan Liv Ullmann, Lars von Trier, Lena Endre, Barbra Streisand, Elliott Gould o Thorsten.

Patrocinadores Institucionales



Patrocinadores Oro

Vehículo Oficial



Patrocinadores Plata



Patrocinadores Bronce



Colaboradores Especiales



Colaboradores

